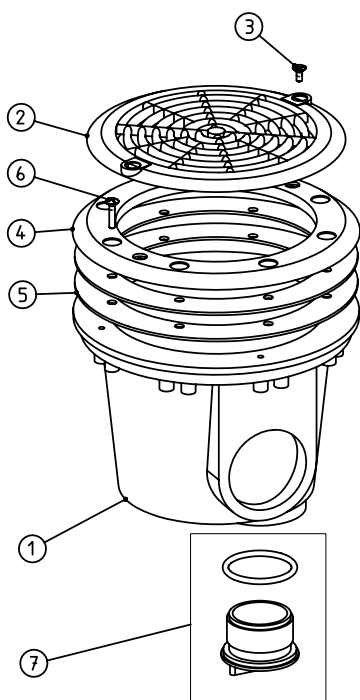


BONDE DE FOND EN ABS ABS MAIN DRAIN BODENABLAUF AUS ABS SUMIDERO EN ABS

BB-210 L BB-210/L
BL-211 L BL-211/L



NOTICE D'INSTALLATION ET CONSEILS D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND RECOMMENDATIONS FOR USE UMONTAGEANLEITUNG UND VERWENDUNGSHINWEIS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y CONSEJOS DE EMPLEO

| Rep. | Désignation des composants | Components description | Bezeichnung der Bestandteile | Descripción de los componentes |
|------|-------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1 | Corps | Housing | Gehäuse | Cuerpo |
| 2 | Grille | Grate | Gitter | Rejilla |
| 3 | Vis de grille | Screw for grate | Schraube für Gitter | Tornillo para rejilla |
| | Modèles liner uniquement : | For liner models only: | Nur für Liner: | Solamente para liner: |
| 4 | Bride | Flange | Flansch | Brida |
| 5 | Joints de bride | Flange seals | Flanschdichtungen | Junta de brida |
| 6 | Vis de bride | Flange screws | Schraube für Flansch | Tornillo para brida |
| | Modèles 210/L et 211/L seulement : | For 210/L and 211/L, only : | Nur für 210/L und 211/L: | Solamente para 210/L y 211/L: |
| 7 | Bouchon avec joint | Plug with seal | Stopfen mit Dichtung | Tapón con junta |

Implantation Assembly

Montage Montaje



DEBITS MAXIMUM

avec tuyauterie Ø50 : 8 m³/h
avec tuyauterie Ø63 : 12 m³/h
en piscine collective : 6 m³/h

Maximum flow rate

with pipes Ø 50
with pipes Ø 63
in public pools: 6 m³/h

Max. Durchflussmenge

mit Rohren Ø 50
mit Rohren Ø 63
bei öffentlichen Bädern: 6 m³/h

Caudal máximo

con tubería de Ø 50
con tubería de Ø 63
con piscina pública: 6 m³/h

Calage PVC Ø 50 (seulement sur modèles BB210 et BL211)
PVC spacer Ø 50 (for BB210 and BL211 only)
Distanzstück aus PVC Ø 50 (nur für BB210 und BL211)
Espaciador en PVC Ø 50 (sólo para BB210 y BL211)

Raccordement 1"½ ou 2"
1"½ or 2" connection
Anschluss 1"½ oder 2"
Racor de 1"½ o 2"

Le débit en piscine collective est donné pour une vitesse de passage de 0,3 m³/h au niveau de la grille.

The maximum flow rate in public pools is indicated for a passage speed of 0.3 m³/h at the grid.

Die Durchflussmenge im öffentlichen Schwimmbad entspricht einer Durchlassgeschwindigkeit von 0,3 m³/h am Bodenablaufgitter.

El caudal máximo para piscina pública corresponde a una velocidad de pasaje de 0.3 m³/h en la rejilla.

CONSEILS D'INSTALLATION

- Utiliser la sortie latérale pour relier la bonde au système de filtration. Raccorder de préférence une tuyauterie de 2".
- Pour les modèles BB210 et BL211, défoncer l'opercule pour utiliser la sortie verticale.
- La sortie verticale pourra être utilisée pour raccorder une vidange gravitaire si la configuration du terrain le permet.
- Ne pas utiliser les deux sorties simultanément reliées au système de filtration. Par mesure de sécurité, ne pas dépasser les débits indiqués ci-dessus.

INSTALLATION ADVICE

- Use the lateral outlet for the connection of the main drain to the filtration system. Preferably use 2» connection pipes.
- For the BB210 and BL211 models, you must punch the protective cap to use the vertical outlet.
- The vertical outlet can be used to connect a gravity evacuation system, if the ground allows for it.
- Do not use the two outlets connected to the filtration system at the same time. For safety reasons, the flow rates indicated above must not be exceeded.



MONTAGEHINWEISE

- Verwenden Sie den seitlichen Abgang, um den Bodenablauf an die Filteranlage anzuschließen. Verwenden Sie vorzugsweise 2» Rohre.
- Bei den Modellen BB210 und BL211 muss die Schutzkappe durchbrochen werden, um den senkrechten Abgang zu benutzen.
- Der senkrechte Abgang kann für den Anschluss eines Schwerkraftabflusses verwendet werden, wenn das Terrain es zulässt.
- Verwenden Sie nicht die beiden an die Filteranlage angeschlossenen Abgänge gleichzeitig. Aus Sicherheitsgründen dürfen die oben angegebenen Durchflussmengen nicht überschritten werden.

CONSEJOS DE MONTAJE

- Utilice la salida lateral para conectar el sumidero al sistema de filtración. Utilice preferiblemente tubos de 2».
- Para los modelos BB210 y BL211, perforo el opérculo para utilizar la salida vertical.
- La salida vertical puede ser utilizada para conectar una evacuación por gravedad, si el terreno lo permite.
- No utilice las dos salidas conectadas al sistema de filtración al mismo tiempo. Por causa de seguridad, los caudales indicados arriba no deben ser excedidos.